

***Foreign Language Exam Study Guide***  
2014  
CLAREMONT SCHOOL OF THEOLOGY

**All books listed below are on 2-day Language Exam Reserve at the CST Library.**

**PhD in Practical Theology**

**EDUCATION AND FORMATION**  
*(use of dictionary is permitted)*

**French:**

Vanier, Jean. *Homme et femme Dieu les fit*. Paris: Presses de la Renaissance, 2009.

**German:**

Freire, Paulo. *Bildung und Hoffnung*. Münster; New York: Waxmann, 2007.

**Korean:\***

Lee, Bae Yong. 우리 나라 여성들은 어떻게 살았을까 1 [The life of Korean women 1: From ancient Korea to Choseon Dynasty], 1999. Book may be borrowed from Sam Lee's office.

Woodward, James and Pattison, Stephen. *The Blackwell Reader in Pastoral and Practical Theology*. Seoul, 2007.

\*Native Korean speakers should consult with their faculty advisor before preparations are made to take the exam.

**Spanish:\***

Freire, Paulo. *Pedagogía del Oprimido*. Traducción de Jorge Mellado. 53<sup>rd</sup> ed. México, D.F.: Siglo Veintiuno Editores, 2000 (original, 1970).

Schipani, Daniel S. y Paulo Freire.

*Educación, Libertad y Creatividad*. 2<sup>nd</sup> ed. San Juan: Universidad Interamericana de Puerto Rico; Elkhart, IN: IMS, 1998.

Gutiérrez, Gustavo. *Teología de la Liberación: Perspectivas*. 8<sup>th</sup> ed. Salamanca: Ediciones Sígueme, 1977.

\*Native Spanish speakers should consult with their faculty advisor before preparations are made to take the exam.

///

///

///

## SPIRITUAL CARE AND COUNSELING

(use of dictionary is permitted)

### **French:**

Masamba ma Mpolo. *La libération des envoûtés*. Yaoundé: CLE, 1976.

Masamba ma Mpolo. *Sexe et mariage dans la perspective chrétienne*. Kinshasa: Centre protestant d'éditions et de diffusion, 1973.

Nadeau, Jean-Guy et Marc Pelchat, eds. *Dieu en ville: Évangile et églises dans l'espace urbain: textes du Congrès de la Société internationale de théologie pratique*. Outremont, Québec: Novalis, 1998.

### **German:**

Becher, Werner, ed. *Klinische Seelsorgeausbildung/Clinical Pastoral Education*. Frankfurt: Evangelischer Presseverband, 1972.

Klessmann, Michael. *Pastoralpsychologie: Ein Lehrbuch*. Neukirchen-Vluyn: Neukirchener, 2004.

Noth, Isabelle, Christoph Morgenthaler, and Kathleen J. Greider, eds. *Pastoralpsychologie und Religionpsychologie im Dialog/ Pastoral Psychology and Psychology of Religion in Dialogue*. Stuttgart: Kohlhammer, 2011.

### **Korean:\***

Lee, Bae Yong. 우리 나라 여성들은 어떻게 살았을까 1 [The life of Korean women 1: From ancient Korea to Choseon Dynasty], 1999. Book may be borrowed from Sam Lee's office.

Woodward, James and Pattison, Stephen. *The Blackwell Reader in Pastoral and Practical Theology*. Seoul, 2007.

\*Native Korean speakers should consult with their faculty advisor before preparations are made to take the exam.

### **Spanish:\***

Maldonado, Jorge E. *Introducción al Asesoramiento Pastoral de la Familia*. Nashville, TN: Abingdon Press, 2004.

Rodríguez, Jesús. "El dilema conceptual entre el ministerio pastoral y la capellanía: Similitud y diferencias." *Apuntes* 16 no. 4 (Winter 1996).

Rodríguez, Jesús. "El suicide asistido: Semántica y conceptos subyacentes." *Apuntes* 19 no. 4 (Winter 1999).

Schipani, Daniel S. and Pablo A. Jiménez, eds. *Psicología y Consejo Pastoral: Perspectivas Hispanas*. Decatur, GA.: Libros AETH, 1997.

\*Native Spanish speakers should consult with their faculty advisor before preparations are made to take the exam.

///

///

///

**PhD in Religion****HEBREW BIBLE***(use of dictionary is permitted)***French:**

Barthelemy, Dominique. *Les devanciers d'Aquila*. VTSup 10. Leiden: Brill, 1963.

Japhet, Sara. "L'historiographie post-exilique: comment et pourquoi?" In *Israël construit son histoire: L'historiographie deutéronomiste à la lumière des recherches récentes*. Édité par Albert de Pury, Thomas Römer, et Jean-Daniel Macchi. Geneva: Labor et Fides, 1996.

Vermeulen, Jacques. *Du prophète Isaïe à l'apocalyptique*. 2 vols.; Paris: Gabalda, 1977.

**German:**

Mowinckel, Sigmund. *Psalmstudien II. Das Thronbesteigungsfest Jahwäs und der Ursprung der Eschatologie* (Amsterdam: Schippers, 1961 (original, 1921).

Baumann, Gerlinde. *Liebe und Gewalt. Die Ehe als Metapher für das Verhältnis JHWH -- Israel in den Prophetenbüchern*. SBS 185. Stuttgart: Katholisches Bibelwerk, 2000.

Rendtorff, Rolf. *Theologie des Alten Testaments. Ein kanonischer Entwurf*. 2 vols.; Neukirchen-Vluyn: Neukirchener, 1999-2001.

**Spanish:**

Trebolle Barrera, Julio C. *Salomon y Jeroboan. Historia de la recensión y redacción de 1 Reyes 14* Valencia: Universidad Pontificia, 1980.

Botta, Alejandro. *Cultura Material, Evolución Demográfica y Cambio Político en Palestina durante la Dominación Egipcia*. Buenos Aires: Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, 1995.

**Hebrew:**

Nahum (Hartmut) Rosell, *Amos* (Tel Aviv: AH, 1990)

Moshe Garsiel, *Midrashes of Names in the Bible* (Ramat Gan: Revivim, 1987)

Avigdor Horowitz, *Proverbs* (Miqra Le Yisrael; Tel Aviv: AM Oved; J-M: Magnes, 2012)

Yair Hoffman, *The Exodus From Egypt in the Belief of the Bible* (Tel Aviv: Tel Aviv University, 1983)

Moshe Weinfeld, *From Joshua to Josiah* (J-M: Magnes, 1992)

Handlh Albeck, *Introduction to The Mishnah* (J-M: Bialeil; Tel Aviv: Dvir, N.D.)

///

///

///

///

///

## NEW TESTAMENT AND CHRISTIAN ORIGINS

(use of dictionary is permitted)

### French:

À cause de L'Évangile: études sur les Synoptiques et les Actes, offertes au P. Jacques Dupont, O.S.B., à l'occasion de son 70e anniversaire. [Paris]: Cerf/Publications de Saint-André, 1985 [French selections only.]

Rochais, Gérard, *Les récits de résurrection des morts dans le Nouveau Testament*. Cambridge: Cambridge University Press, 1981.

Vanhoye, A., *L'apôtre Paul: Personnalité, style et conception du ministère*. Leuven: Leuven University Press, 1986.

### German:

Ellis, E. Earle and Erich Grässer, eds. *Jesus und Paulus: Festschrift für Werner Georg Kümmel zum 70 Geburtstag*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1975.

Köster, Helmut, *Einführung in das Neue Testament*. Berlin: Walter de Gruyter, 1980.

Pesch, Rudolf. *Die Apostelgeschichte* 2 vols. EKK. Neukirchen-Vluyn: Benziger Verlag, 1986 – but 1980 version, not 1986.

## PROCESS STUDIES

(use of dictionary is permitted)

### French:

Comte-Sponville, André. *L'esprit de l'athéisme: introduction à une spiritualité sans Dieu*. Paris: Livre du Poche, 2006

Deleuze, Gilles. *Pourparlers, 1972-1990*. Paris, Éditions de Minuit, 2003.

Weber, Michel. *La dialectique de l'intuition chez Alfred North Whitehead: Sensation pure, pancréativité et contiguïsme*. Frankfurt; Lancaster: ONTOS, 2005

### German:

Faber, Roland., *Gott als Poet der Welt*. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 2003.

Lachmann, Rolf. *Ethik und Identität*. Freiburg: Verlag Karl Alber, 1994, pp. 40-2/76-9/130-3. (CPS library – 1994)

Welker, Michael. *Universalität Gottes und Relativität der Welt*. Neukirchen-Vluyn: Neukirchener Verlag, 1981.

### Spanish:

Isasi-Díaz, Ada María, Timoteo Matovina, and Nina M. Torres-Vidal, eds. *Camino a Emaús*. Minneapolis: Fortress Press, 2002.

Segundo, Juan Luis. *Liberación de la Teología*. Buenos Aires: Ediciones Carlos Lohlé, 1975.

Tamez, Elsa. *Contra toda Condena: La Justificación per la Fe desde Les Excluidos*. San Jose, Costa Rica: Editorial DEI; Ediciones SEBILA, 1991.

///

///

## RELIGION, ETHICS AND SOCIETY

(use of dictionary is permitted)

### **French:**

Lévinas, Emmanuel. *Difficile liberté*. Paris: A. Michel, 1963.

- 1) "Ethique et Esprit"
- 2) "Une religion d'adultes"
- 3) "Religion et tolérance"

Durkheim, Emile. *Les formes élémentaires de la vie religieuse*, 5<sup>th</sup> ed. Paris: Presses Universitaires de France, 1968.

- 1) Introduction
- 2) Book 1

Fanon, Frantz. *Peau noire, masques blancs*. Paris: Éditions du Seuil, 1952.

- 1) Introduction
- 2) "Du prétendu complexe de dépendance du colonisé"
- 3) "En guise de conclusion"

### **German:**

Habermas, Jürgen. *Theorie des kommunikativen Handelns*. (Theory of Communicative Action).

Marx, Karl: *Ideologie Allemande*. (The German Ideology).

Kung, Hans. (Global Ethics).

### **Spanish:**

Gutiérrez, Gustavo. *Teología de la Liberación: Perspectivas*. 8<sup>th</sup> ed. Salamanca: Ediciones Sígueme, 1977.

- 1) Part I
- 2) Part II
- 3) Part III

Dussel, Enrique. *Filosofía de la Liberación*. [México]: Fondo de Cultura Económica, 2011.

- 1) Chapter 1
- 2) Chapter 3
- 3) Chapter 5

Paz, Octavio. *El Laberinto de la Soledad*. [México]: Fondo de Cultura Económica, 2009.

## COMPARATIVE THEOLOGIES

Dussel, Enrique. *Filosofía de la Liberación*, (Edicol, 1977). Any edition.

## MUSLIM STUDIES

### **Arabic:**

Brustad, Kristen, Abbas Al-Tonsi, and Mahmoud Al-Batal. *Al-Kitaab fii Ta' allum al-<sup>c</sup>Arabiyya: A Textbook for Arabic, Part Two*. 2<sup>nd</sup> ed. Washington, DC: Georgetown University, 2006.